

Porównanie tłumaczeń Objawienie 7:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Z plemienia Symeona dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Issachara dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Z plemienia Symeona dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani z plemienia Issachara dwanaście tysięcy którzy są opieczetowani
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	dwanaście tysięcy z plemienia Symeona, dwanaście tysięcy z plemienia Lewiego, dwanaście tysięcy z plemienia Issachara,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z pokolenia Symeona dwanaście tysięcy opieczetowanych, z pokolenia Lewiego dwanaście tysięcy opieczetowanych, z pokolenia Issachara dwanaście tysięcy opieczetowanych;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z pokolenia Symeonowego dwanaście tysięcy popieczetowanych; z pokolenia Lewiego dwanaście tysięcy popieczetowanych; z pokolenia Isacharowego dwanaście tysięcy popieczetowanych;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z pokolenia Symeon, dwanaście tysięcy pieczetowani. Z pokolenia Lewi, dwanaście tysięcy pieczetowani. Z pokolenia Issachar, dwanaście tysięcy pieczetowani.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z pokolenia Symeona dwanaście tysięcy, z pokolenia Lewiego dwanaście tysięcy, z pokolenia Issachara dwanaście tysięcy,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
PAU	Przekład	Biblia Paulistów	Z plemienia Symeona - dwanaście tysięcy.

	literacki		Z plemienia Lewiego - dwanaście tysięcy. Z plemienia Issachara - dwanaście tysięcy.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	z pokolenia Symeona dwanaście tysięcy, z pokolenia Lewiego dwanaście tysięcy, z pokolenia Issachara dwanaście tysięcy,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	з племені Симеонового - дванадцять тисяч, з племені Левієвого - дванадцять тисяч, з племені Ісахарового - дванадцять тисяч,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi; z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi; z plemienia Issachara dwanaście tysięcy tych, co byli zapieczętowanymi;
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	z plemienia Szim'ona - dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego - dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara - dwanaście tysięcy,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z plemienia Symeona dwanaście tysięcy, z plemienia Lewiego dwanaście tysięcy, z plemienia Issachara dwanaście tysięcy,
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Symeona, Lewiego, Issachara,